



سازمان زنان ایرانی انتاریو
Iranian Women's Organization of Ontario (I.W.O.O.)

برنامه های سازمان زنان ایرانی انتاریو ماه نوامبر ۲۰۱۲ IWOO's Programs October, 2012

The Rendezvous with Madness Film Festival

فستیوال فیلم ملاقات با دیوانگی، ۱۳ نوامبر - ۶ بعداز ظهر



سازمان زنان ایرانی انتاریو، نوامبر هر سال با همکاری "Workman Arts" فیلمی ایرانی را به نمایش میگذارد که به موضوع بیماری روانی یا اعتیاد می پردازد. نوامبر امسال نیز فیلم " کمی بالاتر" به کارگردانی لقمان خالدي به نمایش گذاشته می شود و به دنبال نمایش فیلم، بحث متخصصین سلامت روان، و سوال و جواب توسط دکتر میترا غلامیان، روانشناس و دکتر نازیلا خوانلو، رئیس بخش سلامت روان دانشگاه یورک ارائه خواهد شد.

قیمت بلیط 35 دلار و شامل فیلم، گفتگو و بوفه شام گرم میباشد.

لطفا برای رزرو بلیط با شماره 416-496-9566 تماس بگیرید.

Tuesday, November 13th 6:00PM, Workman Arts Theater, 651 Dufferin St Toronto, ON M6K 2B2



Yalda Celebration, Dec. 22nd, 7pm -midnight

جشن شب یلدا- ۲۲ دسامبر، ساعت ۷ تا ۱۲ شب

This night will include elaborate Iranian Cuisine Buffet, Yalda savouries in abundance, Sofreh & Korsi-ye Yalda and wonderful music & entertainment.

شبی به یاد ماندنی در کنار دوستانی خوب، همراه با غذای گرم ایرانی، تنقلات و سفره زیبای یلدا، ترنم موسیقی ایرانی و دی جی

Tickets: \$60.00 members & \$70.00 other guests

Saturday Dec. 22nd, 7-midnight, At Le Parc Banquet Centre - 8432 Leslie, Thornhill, ON L3T 7M6



Empowerment through Public Speaking - Bahar Karimi

توانمند سازی به کمک سخنرانی در جمع - بهار کریمی (جلسه چهارم و پنجم)

Tuesday November 6th and 28th, 6- 8pm at Advent Lutheran Church

سه شنبه ۶ نوامبر و چهارشنبه ۲۸ نوامبر، ۶ تا ۸ بعدازظهر در کلیسای لوتران

Older Adult's Program - Every Friday 11:30 - 3:00

برنامه گروه بزرگسالان - هر جمعه ۱۱:۳۰ تا ۳ بعدازظهر

Friday November 2th:

Fatty Liver-Dr.Bashiri

Friday November 9th:

Physical Activity and Entertainment

Sedighe Gandomi

Friday November 16th:

Physical Activity and Entertainment

Sedighe Gandomi

Friday November 23th:

Blood Pressure - Naga Ramalingam

Community Development Worker, Family Service Toronto

Friday November 30th:

Physical Activity and Entertainment - Sedighe Gandomi



جمعه ۲ نوامبر:

کبد چرب - دکتر بشیری

جمعه ۹ نوامبر:

فعالیت فیزیکی، مسابقه و سرگرمی - صدیقه گندمی

جمعه ۱۶ نوامبر:

فعالیت فیزیکی، مسابقه و سرگرمی - صدیقه گندمی

جمعه ۲۳ نوامبر:

فشار خون - ناگا رامالینگام

مددکار اجتماعی، تورنتو فامیلی سرویس

جمعه ۳۰ نوامبر:

فعالیت فیزیکی، مسابقه و سرگرمی - صدیقه گندمی

English Conversation - Every Thursday 5:00 - 7:00

کلاس مکالمه زبان انگلیسی - پنجشنبه ها ۵ تا ۷ بعدازظهر

Learn in a friendly environment

Manage your appointments

Communicate more effectively

Improve your listening and speaking skills

Read books, newspaper articles

Watch TV programs & movies comfortably



یادگیری زبان انگلیسی در یک محیط دوستانه

تقاضا و انجام موفقیت آمیز قرارهای ملاقات

برقراری ارتباط موثرتر

تقویت مهارت های گوش دادن و صحبت کردن به زبان انگلیسی

خواندن کتابها، مقالات و روزنامه ها

تماشای برنامه های تلویزیون و فیلم های زبان انگلیسی و درک مفاهیم

برنامه ویژه زنان، مادران و کودکان پیش دبستانی - هر سه شنبه از ساعت ۱۰ تا ۱ بعدازظهر

Women, Moms and Pre-School children program - Every Tuesday 10:00 - 1:00

Tuesday November 6th:

Urinary Infection in Children
Dr Ladan Yousefi Rad

Tuesday November 13th:

Effects of Aerobic on Mental & Physical Health
Beheshteh Abadi mehr

Tuesday November 20th:

Positive Parenting for Children 3-6 years
Shahla Yaghoubian- Social Worker

Tuesday November 27th:

Food Supplements
Hani Ahmadi, Master of Food Science



سه شنبه ۶ نوامبر:

عفونت ادراری در کودکان
دکتر لادن یوسفی راد

سه شنبه ۱۳ نوامبر:

تأثیر ایروبیک بر سلامت جسم و روان
بهشته ابدی مهر

سه شنبه ۲۰ نوامبر:

روشهای تربیتی کودکان ۳ تا ۶ سال
شهلا یعقوبیان - مددکار اجتماعی

سه شنبه ۲۷ نوامبر:

مکمل های غذایی
هانی احمدی- فوق لیسانس علوم غذایی

Settlement Services - Every Wednesday 1:00 - 4:30

خدمات به مهاجرین تازه وارد - هر چهارشنبه ۱ تا ۴:۳۰ بعدازظهر

Information regarding Housing, Education, Legal issues,
Immigration, Social assistance and recreation
Information and referral for skilled workers and
Technician to the right resources for obtaining
proper licence
Filling forms, referral to English classes,
learning centers to learn skills for job search



اطلاعات در زمینه مسکن، تحصیلات، بهداشت، مسائل حقوقی، مهاجرت،
کمک های مالی دولتی و تفریحات سالم
راهنمایی و ارجاع متخصصان تحصیلکرده و صاحبان
رشته های فنی و حرفه ای جهت اخذ لایسنس به منابع مربوط
پرکردن فرم های مختلف دولتی، ارجاع به کلاس زبان انگلیسی،
و مراکز آموزش، کسب مهارت جهت کارایی

Yoga Class - Every Tuesday 4:30 - 6:00

کلاس یوگا - هر سه شنبه ۴:۳۰ تا ۶ بعد از ظهر

A Creative Approach to a Healthy Body and Peaceful Mind

Instructor: Felora Ghadiri



یوگا و تمرینات کششی برای سلامتی جسم و نشاط روان

زیر نظر خانم فلورا غدیری

Literary /Book Club

کانون ادبی/کتاب خوانی

The sessions of this program are held on the first and third Friday of the month at 6:30pm-8:30pm. Participants enjoy reading, writing, debating and critiquing other literary works. This program is growing and now has the capacity of incorporating other forms of arts and literature.



جلسات ادبیات و مطالعه این کانون در اولین و سومین روزهای جمعه هر ماه از ساعت شش و نیم تا هشت و نیم بعد از ظهر برگزار میشود. شرکت کنندگان در این جلسات از خواندن، نوشتن و بحث و نقد آثار یکدیگر لذت میبرند. این برنامه در حال رشد بوده و گنجایش آن را دارد که به سایر بخش‌های ادبیات و هنر هم بپردازد. در این ماه، این برنامه در روزهای ۲ نوامبر و ۱۶ نوامبر برگزار خواهد شد.

IWOO's 3rd Volunteer Training Workshops

کارگاه های آموزشی برای داوطلبان در سازمان های خدمات اجتماعی

Learn How to Engage in Volunteering & Work at Social Service Organizations

بیاموزید چگونه جذب کارداوطلبانه و اشتغال در سازمان های خدمات اجتماعی شوید

Workshops will be presented by professionals working in the field of Social Services

Participants who finish all sessions will receive a certificate

When: Every Mondays for 6 weeks starting October 15th, 2012 - 5:30 pm -7:30 pm

Oriole Community Centre 2975 Don Mills Road, 2nd floor Gallery Room - North York, ON M3C 3B7

لطفا برای ثبت نام با دفتر سازمان تماس بگیرید.
این برنامه به صورت رایگان و همراه با پذیرایی می باشد.



Oct. 15, 2012	Organization Structure
Oct 22, 2012	Service delivery from an anti-oppression standpoint
Oct. 29, 2012	Orientation to social service sector
Nov. 05, 2012	Effective communication skills development
Nov. 12, 2012	Principles of conflict resolution
Nov. 19, 2012	Group facilitation

ساختار سازمان های خدمات اجتماعی	۲۰۱۲	اکتبر	۱۵
ارائه خدمات با رعایت دید عدالت اجتماعی	۲۰۱۲	اکتبر	۲۲
آشنایی با بخش خدمات اجتماعی	۲۰۱۲	اکتبر	۲۹
برقراری ارتباطات موثر	۲۰۱۲	نوامبر	۵
مبانی حل اختلاف مسالمت آمیز	۲۰۱۲	نوامبر	۱۲
برگزاری و مدیریت آموزش های گروهی	۲۰۱۲	نوامبر	۱۹

IWOO is ready five days a week, 10 am to 4 pm to give all above services, or referral to available services in city of Toronto.

سازمان زنان پنج روز در هفته از ساعت ۹ تا ۵ بعد از ظهر آماده ارائه خدمات بالا و یا ارجاع شما به دیگر خدمات موجود در شهرتورنتو است.

Contact us:

Iranian Women's Organization of Ontario

2975 Don Mills Road, North York

ON M2J 3B7

Tel: 416-496-9566

Fax: 416-496-0881

Email: info@iwontario.com

Website: www.iwontario.com

**IWOO Program &
Office Volunteers**

Fariba Abedini

Susan Abdulhamidi

Behnaz Afaghi

Shamsi Amirpour

Behrouz Amouzgar

Mina Bavinezhad

Ayda Chupani- Placement Student

Maryam Farzanehnejad

Sedighe Gandomi

Parisa Habibi –Placement Student

Mitra Mohseni

Takin Nateghi

Mehri Noshad

Masi Padyab

Nasrin Sabet

Maha Shamlou

Fereshteh Touyserkani

Mehri Yalfani

IWOO Staff

Maha Shamlou

Office Volunteer Administrator

Noushin Khavarian

Program Coordinator

Soudabeh Mofrad

English Class Instructor

Felora Ghadiri

Yoga Class Instructor

**IWOO Board of Directors
2011-2013**

Afkham Mardukhi

President

Mehrnoosh Aghdasi

Vice-President

Maliknaz Sadooghi

Treasurer

Afsaneh Borzooei

Treasurer

Pouneh Biazarikari

Secretary

Akram Basiji

Member

Niloofar Rezaei-Boroun

Member

Halimeh Hamidi

Member

Macy Tatari

Member

Samira Zarghami(Maternity leave) Member

November Calendar

SUN	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	SAT
				1 English Conversation (5:00-7:00 pm) Mobile Clinic (10:00am-2:00pm)	2 Literary Club (6:30 pm-8:30 pm) Older-Adult program (11 am-3 pm) Fatty Liver-Dr.Bashiri	3
4	5 3th Volunteer Workshop (4rd session) (5:30 pm-7:30 pm)	6 Yoga (4:30 pm-6:30 pm) M&T (10am-1pm) Urinary Infection in Children Workshop Empowerment through public speaking (4)	7 Settlement Service Counselling (1 pm-4:30 pm)	8 English Conversation (5:00-7:00 pm)	9 Older-Adult program (11 am-3 pm) Physical Activity	10
11	12 3th Volunteer Workshop (5th session) (5:30 pm-7:30 pm)	13 Yoga (4:30 pm-6:30 pm) M&T (10am-1pm) Effects of Aerobic on Mental & Physical Health The Rendezvous with Madness Film Festival	14 Settlement Service Counselling (1 pm-4:30 pm)	15 English Conversation (5:00-7:00 pm)	16 Literary Club (6:30 pm-8:30 pm) Older-Adult program (11 am-3 pm) Physical Activity	17
18	19 3th Volunteer Workshop (6th session) (5:30 pm-7:30 pm)	20 Yoga (4:30 pm-6:30 pm) M&T (10am-1pm) Positive Parenting for Children 3-6 years	21 Settlement Service Counselling (1 pm-4:30 pm)	22 English Conversation (5:00-7:00 pm)	23 Older-Adult program (11 am-3 pm) Blood Pressure Naga Ramalingam	24
25	26	27 Yoga (4:30 pm-6:30 pm) M&T (10am-1pm) Food Supplements	28 Settlement Service Counselling (1 pm-4:30 pm) Workshop Empowerment through public speaking (5)	29 English Conversation (5:00-7:00 pm)	30 Older-Adult program (11 am-3 pm) Physical Activity	